



ST. CHARLES BORROMEO ST. GEORGE LITHUANIAN ROMAN CATHOLIC CHURCH

FEBRUARY 18, 2024
FIRST SUNDAY OF LENT

WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG
WWW.STGEORGEPT.ORG



PARISH WEBSITE



SAINT CHARLES & SAINT GEORGE'S DIRECTORY (DIRECTORIO)

CLERGY



REV. ABELARDO VASQUEZ,
PASTOR
FRVASQUEZ@DIOBPT.ORG



REV. CHURCHILL PENN
PAROCHIAL VICAR
PEREPENN@HOTMAIL.COM



REV. RICARDO BATISTA COMIM
PAROCHIAL VICAR



REV. JAVIER I. JUBAL LAZO
PAROCHIAL VICAR



REV. BRIAN G. KONZMAN, SJ,
WEEKEND PRIEST



REV. KEVIN O'BRIEN, S.J
WEEKEND PRIEST



EDWIN PICO
SEMINARIAN



DEACON. DAVID RIVERA,
DIRECTOR OF
RELIGIOUS EDUCATION
DAVRIVERA68@YAHOO.COM



DEACON. FAVIO TAVAREZ
TAVAREZ@ICLOUD.COM

STAFF DIRECTORY

Mr. Javier Barreneche, Parish Secretary
office@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Marilyn Melgar, Executive Assistant to the Pastor and
Office Manager
marilyn@stcharlesbridgeport.org

Mrs. Jennifer Vargas, Parish Sponsor and Events Coordinator
Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

Sandra Fonseca, Bookkeeper
bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

Elizabeth Constante, ParishSoft and Virtus Coordinator
Elizabeth@stcharlesbridgeport.org

Hermanas Comunicadoras
Eucaristicas del Padre Celestial
Lamparas Encendidas
(475) 223-5512
lamparasencendidasbpt@gmail.com

Mrs. Dina Otoni Martins, Brazilian Coordinator of RE
mmcatechist@gmail.com

Mr. Segundo Ruiz, Youth Group Coordinator of
sruiz@mfcgc.org

Mrs. Sally Fernandez, Trustee

Mr. Manuel Olivares, Trustee

Ms. Sara Orozco, Finance Council Chairman

Bulletin and Website Editor
scbgraphicdesign@gmail.com

Judy Rivera, Receptionist/Food Pantry
judyr06606@yahoo.com

Mercedes Jimenez, Saint George's Secretary
203-335-1797
secretary@stgeorgebpt.org

MASS SCHEDULE

SAINT CHARLES

WEEKEND MASSES

Saturday Vigil:

5:00pm Spanish (U.Ch),
7:00pm Portuguese (L.Ch)

Sunday:

7:00am Haitian (L.Ch),
8:45am Spanish (U.Ch),
10:45am Portuguese (U.Ch),
11:00am English (L.Ch) ,
12:45pm Spanish (U.Ch),
5:00pm Haitian (U.Ch)
7:00 p.m. Portuguese (U.Ch)



WEEKDAY MASSES

Monday through Friday - 7:30am English (Chapel)
Tuesday & Friday - 7:00pm Haitian (Chapel)
Wednesday & Thursday - 7:00pm Spanish (L.Ch)
Thursday & Friday - 7:30pm Portuguese (Chapel)
Saturday - 8:00am Spanish (L.Ch)

Chapel - L. Ch: Lower Church

CONFESSIONS:

EVERY THURSDAY AT 8:00 P.M.-9:00 P.M.
EVERY SATURDAY AT 11:00 AM-12:00 P.M.
& 3:00 P.M.-4:00 P.M.

SAINT GEORGE

WEEKEND MASSES

Sabado Vigil (Saturday): 6:30 PM Spanish

Domingo (Sunday): 8:30 AM - English
10:30 AM- Spanish

CONFESIONES: TODOS LOS SÁBADOS A
LAS 5:00 pm

CONFESSIONS: EVERY SATURDAY AT
5:00 pm

PROTECTING GOD'S CHILDREN: The Diocese requires that all volunteers in any capacity in the parish must attend a Protecting God's Children workshop. If you have not already attended one, and volunteer or anticipate volunteering in the future, please register at virtusonline.org.

Call the parish office at
203- 333-2147 for additional information or questions.

WEEKDAY MASSES

Lunes (Monday)- 7:00 p.m.

Martes (Tuesday)- 7:00 p.m.

Viernes (Friday) - 7:00 p.m.

Sábado (Saturday) - 6:30 p.m.

Primer Viernes del Mes - 6:00 p.m. Adoration

First Friday of the Month -6:00 p.m. Adoración



PRIEST OFFICE HOURS IN ST. CHARLES


FR. ABELARDO- Tuesday & Wednesday: 9:30 am.-12:30 pm.

FR. JAVIER- Thursday: 9:30 am.- 12:30 pm.

FR. RICARDO - Friday: 3:30 pm.-12:30 pm.

For appointments contact the parish office
(203) 333-2147

SAINT CHARLES GENERAL INFORMATION

 (203) 333-2147

 office@stcharlesbridgeport.org

 391 Ogden Street,
Bridgeport, CT 06608

 www.stcharlesbridgeport.org

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Friday/ viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	8:00 a.m. - 12:00 p.m.

CHURCH/IGLESIA

OPEN FOR PRIVATE PRAYER

EVERY DAY FROM 7:30 A.M. - 7:30 P.M.

ABIERTA PARA ORACION PERSONAL

TODOS LOS DIAS DE 7:30 A.M. A 7:30 P.M.

ANOINTMENT OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please contact Father Ivanildo or Father Abelardo

HOLY EUCHARIST FOR THE SICK

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call Deacon Rivera at (203) 572-3698 or Deacon Fabio Tavares at (347) 307-6875

SANTA COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado, llame a Diácono. David Rivera (203) 572-3698 o al Diácono. Fabio Tavares 347-307-6875

ADORATION CHAPEL

OPEN FOR PRIVATE PRAYER

EVERY DAY FROM 7:30 A.M. - 7:30 P.M.

CAPILLA DE ADORACION:

ABIERTA PARA ORACION PERSONAL

TODOS LOS DIAS DE 7:30 A.M. A 7:30 P.M.



Sanctuary Candle

This week
the sanctuary candle burns for:

Por intención personal de Juan
Sanchez, esposa e Hijas
Y
Carmen Tavares y
Familia
Requested by:
Carmen Tavares

SAINT GEORGE'S GENERAL INFORMATION

☎ (203) 335-1797

✉ secretary@stgeorgebpt.org

📍 443 Park Avenue Bridgeport,
CT 06604

🌐 www.stgeorgebpt.org

¿TE MUDASTE?



**POR FAVOR, PÁSATE POR NUESTRA
OFICINA Y ACTUALIZA TU NUEVA
DIRECCIÓN PARA QUE RECIBAS LAS
CARTAS Y TUS SOBRES**



203-333-2147



JENNIFER.VARGAS@STCHARLESBRIDGEPORT.ORG



WWW.STCHARLESBRIDGEPORT.ORG

PROTECTING GOD'S CHILDREN: The Diocese requires that all volunteers in any capacity in the parish must attend a Protecting God's Children workshop. If you have not already attended one, and volunteer or anticipate volunteering in the future, please register at virtusonline.org.

Call the parish office at
203- 333-2147 for additional information or questions.

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Lunes/ Monday	Closed
Martes/Tuesday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Miercoles/Wednesday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.
Jueves / Thursday	4:00 p.m. - 7:00 p.m.
Viernes/Friday	4:00 p.m.-7:00 p.m.

CHURCH/IGLESIA

ANOINTMENT OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please contact one of the priest by calling the office at Saint Charles (203) 333-2147

Contactar a alguno de los sacerdotes llamando a la oficina de San Carlos (203) 333-2147

HOLY EUCHARIST FOR THE SICK

If someone is ill, homebound or hospitalized, please call Deacon Rivera at (203) 572-3698 or Deacon Fabio Tavares at (347) 307-6875

SANTA COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Si alguien está enfermo, confinado en casa u hospitalizado, llame a Diácono. David Rivera (203) 572-3698 o al Diácono. Fabio Tavares 347-307-6875

EUCHARISTIC ADORATION & VESPERS ADORACION EUCHARISTICA Y VISPERAS

THURSDAY AT 6:30 P.M.

JUEVES A LAS 6:30 P.M.



Religious Education

RELIGIOUS EDUCATION CALENDAR

JANUARY 2024	
FRIDAY	SATURDAY
JANUARY 5- NO CLASS	JANUARY 6 – NO CLASS (THREE KINGS DAY)
JANUARY 12 – CLASS IN SESSION	JANUARY 13 – CLASS IN SESSION
JANUARY 19 – CLASS IN SESSION	JANUARY 20 – CLASS IN SESSION
JANUARY 26 – CLASS IN SESSION	JANUARY 27 – CLASS IN SESSION

FEBRUARY 2024	
FRIDAY	SATURDAY
FEBRUARY 2 – CLASS IN SESSION	FEBRUARY 3 – CLASS IN SESSION
FEBRUARY 9 – CLASS IN SESSION	FEBRUARY 10 – CLASS IN SESSION
FEBRUARY 16 – CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	FEBRUARY 17 – CLASS IN SESSION
FEBRUARY 23 – CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	FEBRUARY 24 – CLASS IN SESSION

MARCH 2024	
FRIDAY	SATURDAY
MARCH 1- CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	MARCH 2 – CLASS IN SESSION
MARCH 8 – CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	MARCH 9 – CLASS IN SESSION
MARCH 15- CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	MARCH 16 – CLASS IN SESSION
MARCH 22 – CLASS IN SESSION (STATIONS OF THE CROSS)	MARCH 23- CLASS IN SESSION
MARCH 29 – NO CLASS (GOOD FRIDAY)	MARCH 30 -NO CLASS (EASTER VIGIL)

APRIL 2024	
FRIDAY	SATURDAY
APRIL 5- CLASS IN SESSION	APRIL 6 – CLASS IN SESSION
APRIL 12 – CLASS IN SESSION	APRIL 13 – CLASS IN SESSION
APRIL 19 – CLASS IN SESSION	APRIL 20 – CLASS IN SESSION
APRIL 26 – CLASS IN SESSION	APRIL 27 – CLASS IN SESSION

MAY 2024	
FRIDAY	SATURDAY
MAY 3 – CLASS IN SESSION	MAY 4 – CLASS IN SESSION
MAY 10 – CLASS IN SESSION	MAY 11 – CLASS IN SESSION
MAY 17 – LAST DAY OF CLASS	MAY 18 – LAST DAY OF CLASS
MAY 24 - CONFESIONS (FIRST COMMUNION)	MAY 25 – RETREAT (FIRST HOLY COMMUNION)

MAY 20 – REHEARSAL FIRST COMMUNION	JUNE 1 – FIRST HOLY COMMUNION
	CONFIRMATION DATE TO BE DETERMINED



UNA FAMILIA DE FE/A FAMILY OF FAITH



I HOPE THIS MESSAGE FINDS YOU WELL. PLEASE ALLOW ME TO PERSONALLY THANK YOU FOR YOUR COMMITMENT TO OPEN THE WORD OF GOD IN YOUR HEARTS AND IN YOUR HOMES.

YOUR FIAT (YES) TO ACCOMPANY YOUR CHILDREN IN THE FAITH IS AND WILL BE OF GREAT IMPORTANCE TO YOUR FAMILY TO ENCOUNTER CHRIST TOGETHER.

PLEASE FIND THE ATTACHED SCHEDULE FOR THE MONTH-BY-MONTH SESSIONS WE WILL BE HAVING HERE AT ST. CHARLES BORROMEO CHURCH.

WE WILL BLESS THE BIBLES THAT WERE GIVEN TO YOU AT OUR FIRST SESSION WHICH WILL BEGIN ON NOVEMBER 3RD AND 4TH.

BLESSINGS,

DEACON DAVID

ESPERO QUE TODOS ESTEN BIEN. PERMITÁNME AGRADECERLES PERSONALMENTE POR SU COMPROMISO DE ABRIR LA PALABRA DE DIOS EN SUS CORAZONES Y EN SUS HOGARES.

SU FIAT (SÍ) PARA ACOMPAÑAR A SUS HIJOS EN LA FE ES Y SERÁ DE GRAN IMPORTANCIA PARA SU FAMILIA PARA ENCONTRAR JUNTOS A CRISTO.

ENCUENTREN EL HORARIO ADJUNTO PARA LAS SESIONES MES A MES QUE TENDREMOS AQUÍ EN LA IGLESIA DE SAN CARLOS BORROMEO.

BENDECIREMOS LAS BIBLIAS QUE LES FUERON DADAS EN NUESTRA PRIMERA SESIÓN, QUE COMENZARÁ EL 3 Y 4 DE NOVIEMBRE.

BENDICIONES,

DIÁCONO DAVID



SCHEDULE/ HORARIO

	FRIDAY	SATURDAY
NOVEMBER	3	4
DECEMBER	8	9
JANUARY	12	13
FEBRUARY	9	10
MARCH	8	9
APRIL	12	13
MAY	10	11



New office Hours for Religious Education Nuevo Horario de la Oficina de Educación Religiosa

Tuesday (martes) - 4:30-6:30pm

Thursday (Jueves)- 4:30-6:30pm

La oficina de Educación Religiosa
está localizada en el segundo piso del centro urbano

RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

RELIGIOUS EDUCATION/RCIA
CATECHIST/CLERGY SIGNATURE:

STUDENT'S NAME:

DATE:

OTHER WAYS TO HELP:

Saint Charles Borromeo Parish		Saint George Parish
2023 Bishop's Appeal as of 2/04/24		
ABA Goal:	\$23,533	\$12,100
Donors to Date:	75 Donors	82 Donors

We are grateful to the individuals and families who have already made their gift or pledge to the Bishop's Appeal. We are at 84% of our goal of \$8.1. For us to achieve our overall goal it will require the active involvement and personal sacrifice of all members of our faith community. To those who have given, thank you. If you have not yet responded to the 2023 Bishop's Appeal, please set aside a moment to prayerfully consider a gift.



Your gift will help tremendously and, together with others, will enable the diocese to provide essential pastoral, educational and human needs throughout Fairfield County.

Thank you for your support. To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.

We Stand with Christ Capital Campaign

PLEGGED	PAID	BALANCE
\$981,732.47	\$355,229.42	\$626,503.05

If you have any questions please contact:
Jennifer Vargas
(203) 333-2147 Extension 203

Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

OFFERTORY REPORT

For the Week of
January 29 - February 4, 2024

Sunday Offertory Collection	\$15,042.60
Weekly Offertory Collection	\$1,685.89
Other Income	\$3,997.67
Online Giving	\$834.00
Total Parish Collection	\$21,560.16

Pantry week:

Every second week of each month we are collecting food for people in need.

Semana de despensa:
Cada segunda semana de cada mes estamos recolectando alimentos para personas necesitadas.



St Charles Youth Group is looking for kids that like music!

LIKE PERFORMING AND SINGING?

DO YOU PLAY AN INSTRUMENT?

IF YOU'RE INTERESTED FILL OUT THIS FORM!

SCAN THIS QR CODE, FILL OUT THE FORM, AND WE WILL CONTACT YOU!



Bishop Caggiano's 2024 Bishop's Appeal Message

My dear friends, each year I come to you to ask your help to give generously to the various missions of our Diocese and help in my ministry to provide for the needs of the poor and the sick, our young people, our retired priests, and all the very charitable works that makes us who we are as the Catholic community of Fairfield County.

Each year you generously respond for which I am most grateful, but this year I come to you with particular joy because I am going to ask you once again to support those ministries and new initiatives that together are forming this one great invitation to renew the spiritual and pastoral life of our diocese.

Many of you have heard my presentation on "The One"; the one invitation, the one adventure, the one priority we all share to invite every believer to deepen their personal relationship with the Lord and to encounter His love, mercy, forgiveness, charity, and His joy, and to accompany one another individually and in small communities of faith.

We have perennially done much of that through the Bishop's Appeal with opportunities to learn the faith for our young people and our children, to consider the works of beauty as a way to encounter Christ through the Sacred Heart Guild, to protect human life in all its stages and many other activities. We have been dedicated to this work, but now we have the opportunity to bring it to the next level and move forward.

I am deeply encouraged, excited and motivated to ask for your help so that this vision, which we all long for, will become ever more of a reality in our midst. That is why I come to you this year to ask for your help, to give sacrificially and generously so that our works of charity, our aid to the poor, our educational efforts and all initiatives will create that one great opportunity to show the world and one another who we truly are in Jesus Christ.

Together, will have a springtime of renewal in our midst, so that those who share faith with us and the generations to come will look back at this moment, this opportunity and say they have done their work well.

My friends please give generously to the Annual Bishop's Appeal, and may God bless you and your families.

Thank you and may God bless you.

Sincerely in Christ,

Most Reverend Frank J. Caggiano
Bishop of Bridgeport

ONE in Christ
2024 Bishop's Appeal
DIOCESE OF BRIDGEPORT

Teaching and Preaching the Gospel

"Catholic school not only educates children but nurtures their spirituality and the values of the Catholic faith. Children are learning from an early age to be kind, caring and faithful to God."
– Colleen Pratt, Parent & Alumnus – All Saints Catholic School

Your gift to the Bishop's Appeal helps parents, like Colleen, provide a Catholic education to their children through the Bishop's Scholarship Fund.

Make your gift to the Bishop's Appeal today!
Visit: www.2024BishopsAppeal.org



DONATE TODAY



SCAN QR

FEBRUARY MASS INTENTIONS

SAINT CHARLES BORROMEO

MASS INTENTIONS FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2024

DATE	TIME	INTENTION	REQUESTED BY
Sunday, February 18	11:00 a.m.	Anna Maria Valy Prakuson R. I. P.	
Monday, February 19	7:30 a.m.	Gildardo's Birthday	Son
Tuesday, February 20	7:30 a.m.	Souls in purgatory R. I. P.	Esther Rivera
Wednesday, February 21	7:30 a.m.	Cumpleaños de Damian Robles	Encarnacion Roman
Thursday, February 22	7:30 a.m.	Anna Maria Valy Prakuson R. I. P.	Prakuson – Southon Family
Friday, February 23	7:30 a.m.	Anna Maria Valy Prakuson R. I. P.	Prakuson – Southon Family
Saturday, February 24	8:00 a.m.	Dany Velez R. I. P.	Nelly Velez
Saturday, February 25	5:00 p.m.	Frutoso Torres y Luisa Juarez R. I. P.	Familia Rosa Torres
Sunday, February 26	11:00 a.m.		



Mis queridos amigos, cada año vengo a ustedes para pedir su ayuda para dar generosamente a las diversas misiones de nuestra Diócesis y para ayudar en mi ministerio en proveer para las necesidades de los pobres y los enfermos, nuestros jóvenes, nuestros sacerdotes jubilados, y todas las obras muy caritativas que nos hacen quienes somos como comunidad católica del Condado de Fairfield.

Cada año responden generosamente, por lo cual estoy muy agradecido, pero este año vengo a ustedes con particular alegría porque les voy a pedir una vez más que apoyen esos ministerios y nuevas iniciativas que juntos están formando esta gran invitación para renovar la vida espiritual y pastoral de nuestra diócesis.

Muchos de ustedes han escuchado mi presentación sobre "The One"; la única invitación, la única aventura, la única prioridad que todos compartimos para invitar a cada creyente a profundizar su relación personal con el Señor y a encontrar Su amor, misericordia, perdón, caridad y Su alegría, y para acompañarnos mutuamente individualmente y en pequeñas comunidades de fe.

Hemos hecho mucho de eso a través de la Campaña del Obispo con oportunidades para que nuestros jóvenes y nuestros niños aprendan la fe, para considerar las obras de belleza como una forma de encontrar a Cristo a través del Gremio del Sagrado Corazón, para proteger la vida humana en todas sus etapas y muchas otras actividades. Nos hemos dedicado a este trabajo, pero ahora tenemos la oportunidad de llevarlo al siguiente nivel y avanzar.

Estoy profundamente alentado, emocionado y motivado para pedir su ayuda para que esta visión, por la cual todos anhelamos, se convierta cada vez más en una realidad entre nosotros. Es por eso que vengo a ustedes este año para pedir su ayuda, para dar sacrificadamente y generosamente para que nuestras obras de caridad, nuestra ayuda a los pobres, nuestros esfuerzos educativos y todas las iniciativas creen esa gran oportunidad para mostrar al mundo y a nosotros mismos quiénes somos verdaderamente en Jesucristo.

Juntos, tendremos una primavera de renovación entre nosotros, para que aquellos que comparten la fe con nosotros y las generaciones venideras miren hacia atrás en este momento, esta oportunidad y digan que han hecho bien su trabajo.

Mis amigos, por favor den generosamente a la Campaña Anual del Obispo, y que Dios los bendiga a ustedes y a sus familias.

Gracias y que Dios los bendiga.

Sincerely in Christ,

Most Reverend Frank J. Caggiano
Bishop of Bridgeport



DONATE TODAY



SCAN QR

FROM THE PASTOR'S OFFICE

Dear Friends,

Lent is a time of spiritual renewal, a season of grace in which we are called to draw closer to God through prayer, fasting, and almsgiving.

In the hustle and bustle of our daily lives, it can be easy to lose sight of the deeper truths that sustain us as believers. Lent offers us a precious opportunity to pause, reflect, and reorient our hearts towards the things that truly matter—the eternal truths of our faith.

As we embark on this Lenten journey, we are reminded of Jesus' own forty days in the desert, where He fasted, prayed, and faced temptation from the devil. In the solitude of the wilderness, Jesus wrestled with the temptations of power, prestige, and worldly acclaim, yet He remained steadfast in His commitment to do the will of His Heavenly Father.

Like Jesus, we too are called to confront the temptations that assail us, to resist the allure of sin and selfishness, and to embrace the path of humility, sacrifice, and love. Lent provides us with a sacred opportunity to follow in His footsteps, to take up our cross and walk the narrow path that leads to life.

During this season, prayer becomes our lifeline, our connection to the source of all grace and mercy. Let us carve out moments of stillness in our busy schedules to sit at the feet of the Lord, to pour out our hearts in gratitude, supplication, and praise. Whether in the quiet of our homes, the hallowed halls of our church, or amidst the beauty of nature, may we cultivate a deeper intimacy with God through prayer.

Fasting and abstinence are also integral to our Lenten observance, serving as tangible expressions of our desire to detach from worldly comforts and draw closer to Christ. Let us embrace these disciplines with joy and perseverance, knowing that through our self-denial, we unite ourselves with the sufferings of Christ and open ourselves more fully to the workings of grace in our lives.

And let us not forget the call to almsgiving, to reach out in love and compassion to those in need. In a world marked by division and despair, our acts of charity become beacons of hope, shining forth the light of Christ's love and mercy to all whom we encounter.

At Saint Charles and Saint George, we are blessed with many opportunities to draw closer to the Lord during this sacred season. We will have the Stations of the Cross every Friday in the main church at 5:30 p.m. in English, 6:00 p.m. in Spanish, 7:00 p.m. in Creole and 7:00 p.m. in Portuguese (Lower church) and at Saint George at 6:00 p.m. Please don't forget to check our Bulletin and Website for more details.

As we journey through this holy season of Lent, may we be renewed in mind, body, and spirit, strengthened by the grace of God and the support of our faith community. And may our Lenten observance bear fruit in lives transformed, hearts renewed, and souls set ablaze with love for our Lord, Jesus Christ.

In Christ,

Fr. Abelardo
Pastor

From a commentary on the psalms by Saint Augustine, bishop

(Ps. 60, 2-3: CCL 39, 766)



In Christ we suffered temptation, and in him we overcame the devil

Hear, O God, my petition, listen to my prayer. Who is speaking? An individual, it seems. See if it is an individual: *I cried to you from the ends of the earth while my heart was in anguish.* Now it is no longer one person; rather, it is one in the sense that Christ is one, and we are all his members. What single individual can cry from the ends of the earth? The one who cries from the ends of the earth is none other than the Son's inheritance. It was said to him: *Ask of me, and I shall give you the nations as your inheritance, and the ends of the earth as your possession.* This possession of Christ, this inheritance of Christ, this body of Christ, this one Church of Christ, this unity that we are, cries from the ends of the earth. What does it cry? What I said before: *Hear, O God, my petition, listen to my prayer; I cried out to you from the ends of the earth.* That is, I made this cry to you *from the ends of the earth*; that is, on all sides.

Why did I make this cry? *While my heart was in anguish.* The speaker shows that he is present among all the nations of the earth in a condition, not of exalted glory but of severe trial.

Our pilgrimage on earth cannot be exempt from trial. We progress by means of trial. No one knows himself except through trial, or receives a crown except after victory, or strives except against an enemy or temptations.

The one who cries from the ends of the earth is in anguish, but is not left on his own. Christ chose to foreshadow us, who are his body, by means of his body, in which he has died, risen and ascended into heaven, so that the members of his body may hope to follow where their head has gone before.

He made us one with him when he chose to be tempted by Satan. We have heard in the gospel how the Lord Jesus Christ was tempted by the devil in the wilderness. Certainly Christ was tempted by the devil. In Christ you were tempted, for Christ received his flesh from your nature, but by his own power gained life for you; he suffered insults in your nature, but by his own power gained glory for you; therefore, he suffered temptation in your nature, but by his own power gained victory for you.

If in Christ we have been tempted, in him we overcame the devil. Do you think only of Christ's temptations and fail to think of his victory? See yourself as tempted in him, and see yourself as victorious in him. He could have kept the devil from himself; but if he were not tempted he could not teach you how to triumph over temptation.

DE LA OFICINA DEL PÁRROCO

Queridos Amigos,

La Cuaresma es un tiempo de renovación espiritual, una temporada de gracia en la que estamos llamados a acercarnos a Dios a través de la oración, el ayuno y la limosna.

En medio del ajetreo de nuestras vidas diarias, puede ser fácil perder de vista las verdades más profundas que nos sustentan como creyentes. La Cuaresma nos ofrece una preciosa oportunidad para hacer una pausa, reflexionar y reorientar nuestros corazones hacia las cosas que realmente importan: las verdades eternas de nuestra fe.

Al embarcarnos en este camino de Cuaresma, recordamos los propios cuarenta días de Jesús en el desierto, donde ayunó, oró y enfrentó la tentación del diablo. En la soledad del desierto, Jesús luchó contra las tentaciones del poder, el prestigio y la aclamación mundana, pero permaneció firme en su compromiso de hacer la voluntad de su Padre Celestial.

Como Jesús, también nosotros estamos llamados a enfrentar las tentaciones que nos asedian, a resistir la atracción del pecado y del egoísmo, y a abrazar el camino de la humildad, el sacrificio y el amor. La Cuaresma nos brinda una oportunidad sagrada para seguir sus pasos, para tomar nuestra cruz y recorrer el estrecho sendero que conduce a la vida.

Durante esta temporada, la oración se convierte en nuestra línea de vida, nuestra conexión con la fuente de toda gracia y misericordia. Dedicemos momentos de quietud en nuestras ocupadas agendas para sentarnos a los pies del Señor, para derramar nuestros corazones en gratitud, súplica y alabanza. Ya sea en la tranquilidad de nuestros hogares, en los sagrados recintos de nuestra iglesia o en medio de la belleza de la naturaleza, cultivemos una intimidad más profunda con Dios a través de la oración.

El ayuno y la abstinencia también son integrales a nuestra observancia cuaresmal, sirviendo como expresiones tangibles de nuestro deseo de desprendernos de los placeres mundanos y acercarnos a Cristo. Acojamos con alegría y perseverancia estas disciplinas, sabiendo que a través de nuestra renuncia, nos unimos a los sufrimientos de Cristo y nos abrimos más plenamente a la obra de la gracia en nuestras vidas.

Y no olvidemos el llamado a la limosna, a extender la mano en amor y compasión a quienes más lo necesitan. En un mundo marcado por la división y la desesperanza, nuestros actos de caridad se convierten en faros de esperanza, irradiando la luz del amor y la misericordia de Cristo a todos los que encontramos.

En San Carlos y San Jorge, estamos bendecidos con muchas oportunidades para acercarnos al Señor durante esta temporada sagrada. Tendremos el Vía Crucis en la iglesia principal todos los viernes a las 5:30 p.m. en Inglés, 6:00 p.m. en Español, 7:00p.m en Creole y 7:00p.m. en Portugués (iglesia de abajo) y en San Jorge a las 6:00 p.m. Por favor consulten nuestro Boletín y Sitio Web para más detalles.

Mientras viajamos a través de esta santa temporada de Cuaresma, que seamos renovados en mente, cuerpo y espíritu, fortalecidos por la gracia de Dios y el apoyo de nuestra comunidad de fe. Y que nuestra observancia cuaresmal dé frutos en vidas transformadas, corazones renovados y almas encendidas con amor por nuestro Señor Jesucristo.

En Cristo,

Padre Abelardo
Párroco

De los comentarios de san Agustín, obispo, sobre los salmos
(Salmo 60, 2-3: CCL 39, 766)



EN CRISTO FUIMOS TENTADOS, EN ÉL VENCIMOS AL DIABLO

Dios mío, escucha mi clamor, atiende a mi súplica. ¿Quién es el que habla? Parece que sea uno solo. Pero veamos si es uno solo: Te invoco desde los confines de la tierra con el corazón abatido. Por lo tanto, se invoca desde los confines de la tierra, no es uno solo; y, sin embargo, es uno solo, porque Cristo es uno solo, y todos nosotros somos sus miembros. ¿Y quién es ese único hombre que clama desde los confines de la tierra? Los que invocan desde los confines de la tierra son los llamados a aquella herencia, a propósito de la cual se dijo al mismo Hijo: Pídemelo: te daré en herencia las naciones, en posesión, los confines de la tierra. De manera que quien clama desde los confines de la tierra es el cuerpo de Cristo, la heredad de Cristo, la única Iglesia de Cristo, esta unidad que formamos todos nosotros.

Y ¿qué es lo que pide? Lo que he dicho antes: Dios mío escucha mi clamor, atiende a mi súplica; te invoco desde los confines de la tierra. O sea: «Esto que pido, lo pido desde los confines de la tierra», es decir, desde todas partes.

Pero, ¿por qué ha invocado así? Porque tenía el corazón abatido. Con ello da a entender que el Señor se halla presente en todos los pueblos y en los hombres del orbe entero no con gran gloria, sino con graves tentaciones.

Pues nuestra vida en medio de esta peregrinación no puede estar sin tentaciones, ya que nuestro progreso se realiza precisamente a través de la tentación, y nadie se conoce a sí mismo si no es tentado, ni puede ser coronado si no ha vencido, ni vencer si no ha combatido, ni combatir si carece de enemigo y de tentaciones.

Éste que invoca desde los confines de la tierra está angustiado, pero no se encuentra abandonado. Porque a nosotros mismos, esto es, a su cuerpo, quiso prefigurarnos también en aquel cuerpo suyo en el que ya murió, resucitó y ascendió al cielo, a fin de que sus miembros no desesperen de llegar adonde su cabeza los precedió.

De forma que nos incluyó en sí mismo cuando quiso verse tentado por Satanás. Nos acaban de leer que Jesucristo, nuestro Señor, se dejó tentar por el diablo. ¡Nada menos que Cristo tentado por el diablo! Pero en Cristo estabas siendo tentado tú, porque Cristo tenía de ti la carne, y de él procedía para ti la salvación; de ti procedía la muerte para él, y de él para ti la vida; de ti para él los ultrajes, y de él para ti los honores; en definitiva, de ti para él la tentación, y de él para ti la victoria.

Si hemos sido tentados en él, también en él vencemos al diablo. Te fijas en que Cristo fue tentado, y no te fijas en que venció? Reconóctete a ti mismo tentado en él, y reconóctete también vencedor en él. Podía haber evitado al diablo; pero, si no hubiese sido tentado, no te habría aleccionado para la victoria cuando tú fueras tentado.

PARISH EVENTS



GRUPO DE ORAÇÃO
SOPRO DO ESPÍRITO SANTO
Oração das Mil Ave-Marias




SABADO, 10 DE FEVEREIRO AS 8:30PM APOS A SANTA MISSA
Venha Participar
SANT CHARLES BORROMEO (Capela)
391 Cyprian Street, Bridgeport, CT



**Mais uma noite que enchemos o Céu de rosas para a Nossa Senhora !
Venham rezar conosco a Oração das Mil Ave-Marias sempre no Segundo Sábado do mês.
Próxima Oração será dia 9 de Março**



"Queridos, amémonos unos a otros, ya que el amor es de Dios, y todo el que ama ha nacido de Dios y conoce a Dios." 1 Juan 4:7 



Gracias a todos los padres por sus donaciones y a nuestro grupo de jóvenes por el gran trabajo



PARISH EVENTS



LENT 2024

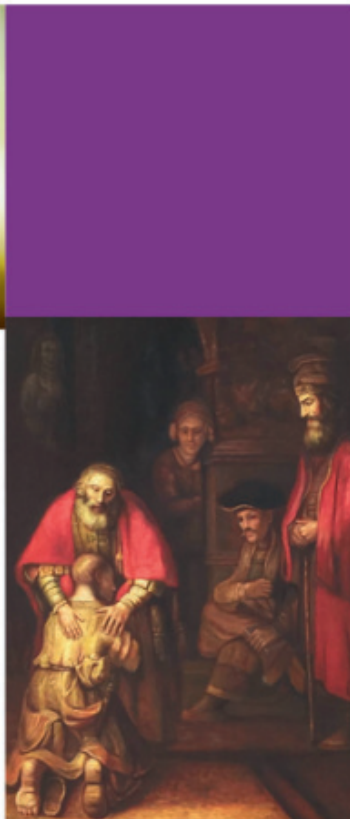
STATIONS OF THE CROSS EVERY FRIDAY

English - 5:30 p.m. - Upper Church
Spanish - 6:00 p.m. - Upper Church
Portuguese - 7:00 p.m. - Lower Church
Creole - 7:00 p.m. - Upper Church
Spanish - 6:00 p.m. - St. George



SAINT CHARLES
BORROMEIO
PARISH

"Come to me, all you
who are weary and
burdened, and I will give
you rest.
Mt. 11,28



CONFESSION HOURS

SATURDAY

11:00 A.M. - 12:00 P.M.

3:00 P.M. - 4:00 P.M.

OR

BY APPOINTMENT
PLEASE CALL
(203) 333-2147

PARISH ANNOUNCEMENTS

Junte-se a nós no
SANTO TERÇO

Saint Charles Borromeo
391 Ogden Street,
Bridgeport

COMUNIDADE BRASILEIRA

SEXTA-FEIRA 6:30 P.M.
23 DE FEVEREIRO
St Charles L. Ch

 (475) 2235512

 *¡Vamos descobrir o amor do nosso Pai Celestial através do encontro pessoal com Jesus na Eucaristia!*


Taller de:
Corte y Confección

Domingo 10 de marzo

Lugar: St George Catholic Church
443 park Ave, Bridgeport CT 06604
12:00 - 1:00 PM

Estaremos realizando un taller de puntadas básicas e introducción a corte y confección

Porfavor confirmar asistencia
203-449-9860



NEW DAY BEREAVEMENT PROGRAM
INSCRIPCIÓN PARA LA SESIÓN DE PRIMAVERA YA SE ENCUENTRA ABIERTA

Las clases empezaran Marzo 6 a Mayo 1
Los Miercoles de 7:00 a 8:30pm

 **Espacio Limitado**

Su pérdida puede ser reciente o hace mucho tiempo. Estamos aquí para ayudarlo en su viaje hacia la curación, donde está invitado a compartir su historia y a encontrar consuelo en un ambiente confidencial y de apoyo. Dios le apoyará en su dolor y caminará con usted mientras comienza su viaje a través de la pérdida.

Las reuniones se llevan a cabo en un entorno confidencial de grupos pequeños en:
St. Peter's Church
695 Avenida Colorado
Bridgeport

Las mismas serán dirigidas por facilitadores capacitados de duelo de las parroquias de San Pedro y San Carlos Borromeo. No hay ningún cargo.

Comuníquese con Carolyn Killian al 203-404-0023.

Movimiento Juan XXIII
Te invitamos a el primer Retiro de Mujeres



San George Catholic Church
443 Park Avenue
Bridgeport, CT 06604

Marzo 15 al 17 2024

Diocesis de Bridgeport, CT

Para mas informacion favor comuníquese con Byron Lopez al (203) 449-2042

"No tengas miedo, porque yo estoy contigo; no te desalientes, porque yo soy tu Dios. Te dare fuerzas y te ayudare; te sostendré con mi mano derecha victoriosa"
Isaías 14:10



 **CLASES PRE-BAUTISMALES**

sábado 3 Y 17 de Febrero a las 8 am,
Padres y Padrinos son requeridos para tomar las clases
Por favor llamar a la oficina para registrarse



A PROGRAM AND SERVICE OF THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.

VIRTUS Online
CLASES DE VIRTUS
SÁBADO 24 de Febrero
A LAS 9 a.m.
ESPAÑOL

POR FAVOR REGISTRARSE
www.virtusonline.org
PARA MAS INFORMACION LLAMAR A LA OFICINA
203-333-2147

PARISH GROUPS

DIVINO NIÑO JESÚS BENJAMIN & DAMARIS TERCER SABADO DEL MES A LAS 5:00PM	GRUPOS MARIANOS KIMMY ARANDA	LAZOS DE AMOR MARIANO MARIA ANGELICA BERNAL
BRAZILIAN-MOTHERS WHO PRAY FOR THEIR CHILDREN EVERY 2 WEEKS ON MONDAY 7:30-8:30PM	GRUPO DE ORACION ELMAN RODRIGUEZ- MIERCOLES DESPUES DE LA MISA DE 7:00PM	MINISTERIO DE DAMAS ELIZABETH CAMACHO 2ND SATURDAY EACH MONTH AT 7:30PM
BRAZILIAN MEN'S ROSARY PRAYER GROUP WEEKLY WEDNESDAYS 7:30-8:30PM	GRUPO DE PAREJAS WILLIAM & ALICIA RAMIREZ-TODOS LOS ULTIMOS DOMINGOS DEL MES	MINISTERIO DE LECTURA MINERVA ALMONTE
BRAZILIAN PRAYER GROUP WEEKLY TUESDAYS 7:30-9:30PM	SAGRADO CORAZON DE JESUS MARIA MONGE	ADORATION NOCTURNA DE HOMBRES INOCENTE SALDIVAR 1ER. SABADO DEL MES 8:00PM-6:00AM
BRAZILIAN ROSARIO DE LAS FAMILIAS WEEKLY THURSDAYS & FRIDAYS 7:00-7:30PM	ST. CHARLES YOUTH GROUP SEGUNDO RUIZ SUNDAY 5:00PM	ADORATION NOCTURNA DE MUJERES ELIZABETH SALDIVAR ULTIMO SABADO DEL MES 8:00PM-6:00AM
BRAZILIAN YOUTH GROUP FR IVANILDO EVERY TWO WEEKS ON FRIDAYS 7:30PM	ST. CHARLES YOUTH GROUP (HAITIAN) ANGEL'S OF GOD MIREILLE ULYSSE- WEEKLY FRIDAY'S 7:30- 10:00PM	NEOCATECHUMENAL WAY VICTOR MELGAR SATURDAY AT 8:00PM
FAMILY UNITED OF JESUS FATHER PENN	KNIGHTS OF COLUMBUS RAUL RUIZ	JUAN XXIII Movimiento BYRON LOPEZ

IF YOU WOULD LIKE TO ADD YOUR GROUP PLEASE EMAIL
scbgraphicdesign@gmail.com

OR CALL THE OFFICE
(203) 333-2147

SI DESEA AÑADIR SU GRUPO, ENVÍE UN CORREO ELECTRÓNICO A
scbgraphicdesign@gmail.com

O LLAME A LA OFICINA
(203) 333-2147